



No. 352
10月
2026年

中国語/中文版

编辑：入间市政府 地域振兴课 外国人咨询窗口 电话：04-2964-1111（分机 2147）



入间万灯节 10月24-25日

一年一度的入间万灯节将于10月24日、25日（周六、周日）举行。节日融合传统与创新文化，产业文化中心周边会场将装点万灯（花饰灯笼）。千万不要错过入间市友好城市佐渡带来的震撼鬼太鼓表演！当地历史悠久的山车以及山车上的假面舞，也是一代代传承至今的传统。活动免费，非常适合全家参加。欢迎一起来感受节日的热闹与精彩！

世界友人广场

入间市国际交流协会将在产业文化中心北侧停车场举办“世界友人广场”。居住在附近的外国市民将以实惠的价格提供多国地道美食。10月25日（周日）14:00起，广场舞台还将举行源自墨西哥的儿童游戏“皮纳塔”。欢迎与来自世界各地的人们一起享受欢乐气氛！**咨询：地域振兴课**



“50%增值福利” 入间市数字商品券 正在受理申请！

PayPay 应用操作说明会



为支持市内商家和市民生活，入间市将发售附加50%增值额的“入间市数字商品券”。年满12岁的入间市民可在10月29日（周四）前，通过PayPay应用申请以5,000日元购买价值7,500日元的商品券（每人最多8份）。申请前须在PayPay应用内使用个人编号卡或驾驶证完成本人身份认证。商品券自10月30日起可在PayPay应用内购买，并可在市内由入间市和PayPay指定的适用商户使用。

咨询：工商观光课

9月15日（周二）至11月30日（周一），在入间市政府B栋1楼“增值商品券”窗口举行，无需预约。工作人员将介绍PayPay应用的使用方法，包括本人身份认证和申请手续等，任何人都可以参加。请携带：(1)智能手机；(2)身份证明（个人编号卡或驾驶证）。身份认证时可能需要输入密码。

注意：请提前下载PayPay应用软件，并启用手机的生物识别或密码解锁功能。

2027年4月入园申请 11月1日起开始受理



保育所（保育园）全年受理入园申请，但因升班和4月搬迁等原因，今年11月特别设置明年春季入园申请期。在此期间申请者将列入第一轮审核对象。请从现在开始准备，确保申请时资料齐全。能否入园并非按申请先后决定，而是根据保育需求的程度进行审核。

申请时，请先从入间市官网、市政府本厅或各支所领取《保育设施利用申请指南》。查看各设施的所在地、接收年龄、开放时间及每日安排等信息，选择希望申请的设施（最多可填第3志愿）。随后准备：(1)规定的整套申请资料；(2)能够证明需要保育服务理由的材料，如在职证明或诊断书等。请注意，在职证明从向工作单位提出申请到开具完成，可能需要一定时间。

●**网上申请**：扫描右上方二维码，按提示办理。请提前安装“xID”软件并注册账号。

受理期：10月19日—11月6日。-

●**邮寄申请**：请邮寄整套申请资料，须于11月6日（周五）前送达。

●**窗口申请**：11月1日（周日）—5日（周四）可到健康福祉中心办理。须提前预约。

10月15日（周四）9:00起扫描右下方二维码预约。**咨询：保育幼儿园课**



申请



预约

外国人咨询窗口

地点：市政府2楼。英语：每周二及每月第2、第4个周五（仅限预约）。

西班牙语：每周三。时间均为上午9点至中午。中文欢迎通过电子邮件（i-society@city.iruma.lg.jp）。

自来水和下水道费 10月1日起上调

为维持健全经营，让市民今后也能安心使用自来水和下水道设施，入间市将从2026年10月1日起调整相关费用。按照各地区的抄表月份，新费率将从同年12月或次年1月的账单开始适用。敬请理解。咨询：上下水道经营课

最低工资上调至 每小时 1,196 日元

自2026年10月1日起，埼玉县最低工资上调55日元，调整为每小时1,196日元。无论国籍和年龄，该最低标准均适用于埼玉县内所有劳动者和雇主。咨询：所泽劳动基准监督署 ☎04-2995-2555



流感与新冠疫苗接种

面向老年人及残障人士提供补助

2026—2027年度流感 and 新冠疫苗接种从10月1日起开始。入间市为65岁以上老年市民及持一级残疾人手册的市民提供补助。符合条件者接种流感疫苗的个人负担为1,500日元，新冠疫苗为11,600日元。请直接面向附近的诊所或医院预约，新冠疫苗仅限部分医疗机构接种。请携带健康保险证或个人编号卡。咨询：地区保健课 ☎04-2966-5513



县营住宅招募入住者

10月1日至21日，可在入间市政府城市规划课及各支所领取申请表。申请可通过邮寄或网站办理：https://kenjyu-moushikomi.saijk.com/top

咨询：埼玉县县营住宅课 ☎048-829-2875

家门口的“巡回”健康咨询

保健师将在市内多家店铺免费测量血压和血管年龄，并提供癌症筛查介绍、预约及健康咨询。现场还可办理个人编号卡与健康保险证的绑定。无需预约，欢迎顺路前来！※10月6日如遇下雨则取消。

10/5 (周一)	10:00—12:00	入间市政府 1 楼
10/6 (周二)	9:30—11:30	Foods Market さえき 小谷田店※
10/7 (周三)	14:00—16:00	产业文化中心
10/8 (周四)	14:00—16:00	西武分馆 2 楼
10/9 (周五)	14:00—16:00	武藏藤泽站西口

咨询：地区保健课

请提高警惕！

暴雨与泥石流灾害风险正在升高

周日/国民假日 值班医院

如您或家人在以下日期生病或受伤，请前往表中所列医院就诊。上午9点至中午、下午1点至5点可接受保险诊疗。

就诊前请先致电确认。本服务原则上面向无需住院的患者。

日期	内科			外科		
	医院名称	地址	电话	医院名称	地址	电话
10/4	小林医院	宫寺 2417	04-2934-5121	丰冈整形外科医院	丰冈 1-7-16	04-2962-8256
10/11	西武入间医院	野田 3078-13	04-2932-1121	丰冈第一医院	黑须 1369-3	04-2964-6311
10/12	入间心脏医院	小谷田 1258-1	04-2934-5050	原田医院	丰冈 1-13-3	04-2962-1251
10/18	金子医院	新久 680	04-2962-2204	丰冈整形外科医院	丰冈 1-7-16	04-2962-8256
10/25	小林医院	宫寺 2417	04-2934-5121	丰冈第一医院	黑须 1369-3	04-2964-6311

埼玉县急救电话咨询全年无休、24 小时免费提供。拨打“#7119”后，儿童急救电话咨询请按“1”，成人急救电话咨询请按“2”。护士将就症状的处理方法以及是否需要前往医疗机构就诊提供建议。按“3”可查询附近能够接诊的医疗机构信息。

本月活动

书籍与手工艺集市@AMIGO!



10月11日(周日) 10:00—16:00，在佛子 AMIGO! 举行。手工艺创作者和书店主将展示、销售木工、陶艺、榻榻米工艺、饰品等作品及书籍。现场还有多种手作体验、餐饮摊位和舞台表演。免费入场，部分项目需另付参加费。AMIGO! 位于 YA OKO 超市附近，从佛子站步行约5分钟。咨询：AMIGO! ☎04-2931-3500 https://i-amigo.net/hontocraft_top/

美国空军太平洋乐队/铜管五重奏音乐会

11月14日(周六) 14:00，在产业文化中心举行。欢迎免费欣赏基地仪式上演奏的军乐传统曲目和进行曲，感受一流音色！10月12日(周一) 10:00 起在该中心服务窗口发放整理券(每人最多4张，不接受电话预约)。

咨询：产业文化中心 ☎04-2964-8377

亲子收获体验之旅

11月15日(周日) 9:30 开始。前往市内农场体验收获胡萝卜和大葱。市内居住的小学一年级以上儿童可参加，须由监护人陪同。参加费500日元，限20人(抽签决定)。会场另行通知中签者。请于10月23日(周五)前扫描右方二维码申请。咨询：农业振兴课



圣诞家庭音乐会

12月12日(周六) 14:00，在产业文化中心举行。将为大家献上适合圣诞季、特别想与孩子们分享的经典圣诞歌曲，以及深受孩子们喜爱的迪士尼歌曲。0岁儿童也可入场！欢迎穿着公主、王子或圣诞老人服装前来。门票现已在该中心及网上发售：成人(高中生以上)2,000日元，儿童(0岁至初中生)1,000日元。咨询：产业文化中心 https://www.iruma-bunka.jp/event/38733/



市民课周六窗口 10月10日 9:00—12:00

10月24日因举办万灯节暂停服务

可办理迁入、迁出、居民票、户籍及印鉴登记等申报与证明，以及出生、死亡、结婚、离婚等户籍申报。

本月缴税 缴纳期限：11月2日

◆市县民税 ◆国民健康保险费 ◆护理保险费